

DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE OCEANSIDE

Propuesta H

(Esta propuesta aparecerá en la boleta electoral de la siguiente forma.)

PROP H

Iniciativa de Ley de Modernización de Escuela, Seguridad y Tecnología. Para mejorar el aprendizaje, asegurar que los estudiantes locales accedan a salones de clases, instalaciones y tecnología comparables y modernos, ¿debe el Distrito Escolar Unificado de Oceanside emitir \$195 millones en bonos para reemplazar sistemas de cañerías/drenaje/techos deteriorados; renovar los servicios sanitarios de los estudiantes; mejorar la seguridad/protección de la escuela/patio de juego; mejorar o reemplazar sistemas eléctricos, de calefacción/ventilación obsoletos, y antiguos salones de clases portátiles; a tasas de interés legales, con auditorías obligatorias, supervisión ciudadana independiente, sin ningún dinero para los salarios de los administradores y NINGÚN aumento de la tasa impositiva estimada?

Esta propuesta requiere la aprobación del 55% de los electores que voten por la propuesta.

El texto completo de esta propuesta aparece después del argumento.

ANÁLISIS IMPARCIAL DEL ABOGADO DEL CONDADO

De ser aprobada por el 55% de los electores, esta propuesta autorizará a que el Distrito Escolar Unificado de Oceanside ("Distrito") emita y venda \$195,000,000 en bonos de obligación general a su nombre. La venta de estos bonos por parte del Distrito tiene como objetivo recaudar dinero para el Distrito y representa una deuda del Distrito. A cambio del dinero recibido del titular de los bonos, el Distrito se compromete a pagar al titular una cantidad de interés durante un determinado período de tiempo y a saldar el préstamo al cumplirse la fecha de expiración.

El producto de la venta de los bonos autorizado por medio de esta propuesta será utilizado por el Distrito sólo para la construcción, reconstrucción y/o rehabilitación de sus instalaciones escolares, incluyendo el amueblado y el equipamiento de las instalaciones escolares, la adquisición o el arriendo de propiedad de bienes raíces para sus instalaciones escolares.

La tasa de interés para los bonos, que se establece al momento de la emisión del bono, no puede exceder del 12% anual. La fecha de vencimiento final de todo bono no puede exceder los 40 años a partir de la fecha de emisión de los bonos de conformidad con el Código de Gobierno. El capital y los intereses de los bonos se pagarán del ingreso que se obtiene de un impuesto anual gravado sobre las propiedades gravables dentro del Distrito por un monto suficiente para pagar el interés cuando llegue su vencimiento y para brindar un fondo para el pago del capital en o antes de la fecha de vencimiento.

El Artículo XIII A de la Constitución de California exime del uno por ciento de limitación de tasa del impuesto sobre la propiedad a los impuestos según el valor para pagar el interés y los gastos de rescate de cualquier deuda en bonos para la adquisición o mejora de las propiedades de bienes raíces, incluyendo el amueblado y equipamiento de las instalaciones escolares, cuando sea aprobado por el 55% de los electores si: (a) el producto de la venta es utilizado sólo para los fines especificados, (b) el Distrito, al evaluar la seguridad, la reducción del cupo de la clase, y la tecnología de información, haya aprobado una lista de los proyectos específicos a ser financiados, (c) el Distrito llevará a cabo una auditoría independiente anual de desempeño y (d) el Distrito llevará a cabo una auditoría financiera independiente anual. Si el 55% de los electores aprueba una iniciativa de ley de bonos, la ley estatal requiere que la junta gubernativa del Distrito establezca un comité de supervisión ciudadana independiente. El Distrito ha hecho esta propuesta en la boleta electoral de acuerdo con estos requerimientos.

La aprobación de esta propuesta no garantiza que los proyectos propuestos en el Distrito que son el objeto de estos bonos sean financiados más allá de los ingresos locales generados por esta propuesta.

Un voto "sí" es un voto a favor de que el Distrito Escolar Unificado de Oceanside sea autorizado a emitir y vender \$195,000,000 en bonos de obligación general.

Un voto "no" es un voto en contra de que el Distrito Escolar Unificado de Oceanside sea autorizado a emitir y vender \$195,000,000 en bonos de obligación general.

DECLARACIÓN DE LA TASA IMPOSITIVA

El 3 de junio 2008, se realizará una elección en el Distrito Escolar Unificado de Oceanside (el "Distrito") para autorizar la venta de hasta \$195,000,000 en bonos de obligación general para financiar instalaciones escolares según se describe en la iniciativa de ley en la boleta electoral. Si se aprueban los bonos, el Distrito espera vender los bonos en múltiples series. El capital y los intereses de los bonos serán pagaderos de los productos de los gravámenes impositivos sobre la propiedad gravable en el Distrito. La siguiente información se brinda conforme a las Secciones 9400-9404 del Código Electoral del Estado de California.

1. La mejor estimación del impuesto que se requeriría gravar para financiar esta emisión de bonos durante el primer año fiscal después de la venta de la primera serie de bonos, basada en las valuaciones catastrales estimadas disponibles al momento del registro de esta declaración, es de 0.55 centavos por cada \$100 (\$5.50 por cada \$100,000) de valuación catastral durante el año fiscal 2008-09.
2. La mejor estimación de la tasa impositiva que se requeriría gravar para financiar esta emisión de bonos durante el primer año fiscal tras la venta de la última serie de bonos, sobre la base de las valuaciones catastrales estimadas disponibles al momento del registro de esta declaración, es de 2.55 centavos por cada \$100 (\$25.50 por cada \$100,000) de valuación catastral correspondiente al año fiscal 2014-2015.
3. La mejor estimación de la tasa impositiva más alta que se requeriría gravar para financiar esta emisión de bonos, sobre la base de las valuaciones catastrales estimadas disponibles al momento del registro de esta declaración, es de 5.835 centavos por cada \$100 (\$58.35 por cada \$100,000) de valuación catastral correspondiente al año fiscal 2035-36.
4. La mejor estimación de la tasa impositiva promedio que se requeriría gravar para financiar esta emisión de bonos, sobre la base de las valuaciones catastrales estimadas disponibles al momento del registro de esta declaración, es de 3.25 centavos por cada \$100 (\$32.50 por cada \$100,000) de valuación catastral durante el término del programa del bono (que se espera que abarque desde el año fiscal 2008-09 hasta el año fiscal 2043-44).

Los electores deben advertir que las tasas impositivas estimadas están basadas en el valor catastral de las propiedades gravables de los registros oficiales de contribuyentes del Condado, no en el valor de mercado de la propiedad. Los propietarios deben consultar sus propias facturas de impuesto sobre la propiedad para determinar tanto el valor catastral de su propiedad como cualquier exención de impuestos que se aplique.

Se dirige la atención de todos los electores al hecho de que la información precedente se fundamenta sólo en las proyecciones y estimados del Distrito, los cuales no crean ninguna obligación legal al Distrito. Las tasas impositivas reales y los años en los que se aplicarán pueden diferir de las estimaciones actuales, debido a las variaciones de estas estimaciones en cuanto al momento de la venta de los bonos, la cantidad de bonos vendidos y las tasas de interés del mercado al momento de cada venta y las valuaciones catastrales reales durante el período de reintegro de los bonos. Las fechas de venta y la cantidad de bonos vendidos en un determinado momento serán determinadas por el Distrito con base a la necesidad de fondos para la construcción y otros factores. Las tasas reales de interés a las que se venderán los bonos dependerán del mercado de bonos en el momento de cada venta. La futura valuación catastral real dependerá de la cantidad y del valor de la propiedad gravable en el Distrito según lo determine el Tasador del Condado en la tasación anual y el proceso de impuestos sobre ventas estatales.

Fecha: 4 de marzo de 2008

Larry Perondi, Superintendente
Distrito Escolar Unificado de Oceanside

ARGUMENTO A FAVOR DE LA PROPUESTA H

Con apoyo de nuestra comunidad local, se han construido nuevas escuelas y algunas de las escuelas antiguas han sido renovadas. La Propuesta H completará la tarea de reparación y mejoramiento de nuestras escuelas, garantizando que todos los estudiantes de Oceanside asistan a escuelas seguras y protegidas con acceso a instalaciones educativas comparables. **La aprobación de la Propuesta H no incrementará las tasas impositivas locales.**

Los hechos son claros:

- Los sistemas de edificación deteriorados en nuestras escuelas más antiguas necesitan reparación o reemplazo.
- Muchos de nuestros salones de clases y laboratorios carecen de la infraestructura básica para dar soporte a la tecnología actualizada.

La Propuesta H:

- Reemplazará cañerías, drenajes, líneas de agua, calefacción, ventilación y aire acondicionado deteriorados con nuevos sistemas eficientes de energía y mejorará los sistemas eléctricos obsoletos.
- Modernizará los salones de clases y reemplazará los viejos salones de clases portátiles
- Reparará/renovará los servicios sanitarios de los estudiantes
- Mejorará/proporcionará bibliotecas, laboratorios de ciencia, instalaciones para representaciones artísticas, campos de educación física y patios de juego
- Asegurará el acceso de todos los estudiantes a tecnología actualizada
- Mejorará la seguridad/protección en el campus, incluyendo alarmas contra incendio y mejoras sísmicas
- Hará que nuestras escuelas sean accesibles para todos los estudiantes
- Proporcionará instalaciones escolares comparables, de calidad para todos los estudiantes del Distrito Escolar Unificado de Oceanside

La Propuesta H:

- NO aumentará las tasas impositivas existentes

La Propuesta H está sujeta a estrictos requerimientos de rendición de cuentas, incluyendo supervisión ciudadana independiente y auditorías anuales de todos los fondos de los bonos, lo que garantiza que las mejoras se completen eficazmente y según se prometió. Los fondos de la Propuesta H sólo pueden gastarse en las escuelas de nuestro vecindario para beneficiar a los estudiantes locales. No puede gastarse nada en salarios de los administradores o en los cargos del distrito. Se requiere la aprobación de la Propuesta H para ayudar a que las escuelas de Oceanside califiquen para aproximadamente \$35 millones en fondos apareados del estado.

Las instalaciones escolares de calidad atraen y retienen a maestros calificados. Las buenas escuelas mejoran la calidad de vida y los sólidos valores de las propiedades del vecindario.

La Propuesta H es apoyada por padres, maestros, ciudadanos mayores, negocios locales, contribuyentes y miembros de la comunidad.

¡Únase a nosotros votando SÍ A LA PROP H!

KEN NOONAN
Superintendente Jubilado, OUSD

WILLIE BUCHANON
Propietario de Negocio de Oceanside y
Ex Jugador de NFL

COLLEEN O'HARRA
Ex Miembro del Concejo de la Ciudad
de Oceanside

OLLIE SPERAW
Miembro del Comité Supervisor Ciudadano
del Bono de la Prop G

JOHN STEIGER
Anterior Presidente, Cultural Arts Foundation de Oceanside

ARGUMENTO EN CONTRA DE LA PROPUESTA H

No se presentó ningún argumento en contra de la propuesta en la oficina del Registro Electoral.

ANEXO A

INICIATIVA DE LEY EN LA BOLETA ELECTORAL TEXTO COMPLETO DE LA INICIATIVA DE LEY

CONCLUSIONES

El Distrito Escolar Unificado de Oceanside ha prestado servicio a la comunidad de Oceanside desde 1971 cuando los distritos de escuela primaria y secundaria se fusionaron. Sin embargo, las raíces históricas en la comunidad datan de mucho antes -- La Escuela Secundaria Oceanside celebró su centenario en 2006.

Hoy en día el distrito presta servicio a más de 20,000 estudiantes desde el jardín de niños hasta el grado 12. Quince escuelas del distrito fueron reconocidas como Escuelas Distinguidas de California y dos son ganadoras del premio Escuela de Listón Azul a nivel Nacional. Recientemente, la Escuela Secundaria Oceanside y la Escuela Secundaria El Camino fueron incluidas en la lista de Escuelas Superiores de la nación publicada por Newsweek.

Con el fin de proporcionar a los estudiantes de Oceanside los mismos salones de clases e instalaciones escolares de otros distritos escolares de California, es necesario realizar reparaciones y mejoras considerables y construcciones de nuevos salones de clases necesarios para llevar a todas las escuelas a los mismos estándares de nuestras escuelas nuevas y para asegurar que estas instalaciones antiguas sigan siendo funcionales para las generaciones futuras.

En junio de 2000, los electores locales dieron el primer paso para reparar y mejorar las escuelas existentes así como también para construir nuevas escuelas, mediante la aprobación de la Propuesta G. Los ingresos provenientes de bonos fueron utilizados para construir dos nuevas escuelas primarias (Nichols y Foussat) y una escuela media (Chavez). Los ingresos provenientes de bonos también fueron utilizados para renovar por completo dos de las escuelas primarias más antiguas (Laurel y South Oceanside) y para completar reformas considerables y construcciones nuevas en la Escuela Secundaria Oceanside, Escuela Secundaria El Camino y Escuela Media Jefferson, y para comenzar las reformas de la escuela primaria Del Rio esta primavera. El total, \$212 millones en construcción de instalaciones escolares se completará de los \$125 millones de los bonos de la Propuesta G asegurando los fondos apareados del estado y otro dinero. El programa de construcción del bono fue administrado bajo la supervisión de un Comité de Supervisión Ciudadana independiente para asegurar que todos los fondos de los bonos se gasten para los fines a los que estaban destinados.

El bono de 2008 propuesto proporcionará la financiación adicional necesaria para completar las reparaciones y el esfuerzo de modernización a nivel distrito para proporcionar instalaciones equitativas, de alta calidad para todos los estudiantes de Oceanside.

El distrito ha buscado y continúa buscando todas las fuentes externas disponibles de financiación para mejorar los edificios escolares, incluyendo subvenciones locales, estatales, y federales y fondos apareados en bonos estatales, y financiación para uso conjunto. Ahora es necesario buscar la aprobación de los electores de una iniciativa de ley de bonos para brindar la financiación local para las reparaciones de instalaciones escolares y proyectos de modernización.

AUTORIZACIÓN DEL BONO

Mediante la aprobación de esta propuesta con el voto de por lo menos el 55% de los electores inscritos que voten por la propuesta, el Distrito estará autorizado a emitir y vender bonos hasta \$195,000,000 a tasas de interés iguales a, o por debajo de, los límites legales, para proveer financiamiento para los proyectos específicos de instalaciones escolares que se enumeran en la Lista de Proyectos Financiados con Bonos adjunta a este documento como Anexo A-1, sujetos a todos los requisitos de rendición de cuentas que se especifican a continuación.

ESTABILIZACIÓN DE LAS TASAS IMPOSITIVAS EXISTENTES

Por la presente, la Junta declara su intención de que la combinación de tasas impositivas resultantes de los bonos autorizados por la Propuesta G en 2000 y de los bonos autorizados por la iniciativa de ley de bonos propuesta no excederá la tasa actualmente gravada para respaldar los bonos autorizados por la Propuesta G únicamente (\$58.35 por cada \$100,000 de valuación catastral).

TEXTO COMPLETO DE LA INICIATIVA DE LEY (Continuación)

LISTA DE PROYECTOS FINANCIADOS CON BONOS

La Lista de Proyectos Financiados con Bonos adjunta a esta resolución como Anexo A-1 será considerada una parte de la propuesta de la boleta electoral y será reproducida en cualquier documento oficial que deba contener la declaración completa de la propuesta de los bonos.

La aprobación de esta Iniciativa de Ley de Bonos no garantiza que los proyectos propuestos vayan a ser financiados en exceso de las rentas locales generadas por la Iniciativa de Ley de Bonos. Si los fondos apareados del estado están disponibles, los mismos serán utilizados y aplicados a la Lista de Proyectos Financiados con Bonos en el Anexo A-1. La oferta del Distrito asume la recepción de determinados fondos apareados del estado, los cuales podrían estar sujetos a asignaciones de la Legislatura o a la aprobación de una iniciativa de ley de bonos a nivel estatal.

REQUERIMIENTOS DE RENDICIÓN DE CUENTAS

Las disposiciones de esta sección se incluyen de manera específica en esta propuesta para que los electores y los contribuyentes del Distrito puedan estar seguros de que su dinero se gastará sabiamente. Los gastos para abordar las necesidades específicas de instalaciones del Distrito estarán en cumplimiento con los requisitos del Artículo XIII A, Sección I(b)(3), de la Constitución del Estado y con la Ley de Rendición Estricta de Cuentas en los Bonos de Construcción de Escuelas Locales de 2000 (codificada en las Secciones 15264 y siguientes del Código de Educación).

Evaluación de Necesidades. La Junta Escolar ha identificado necesidades detalladas de instalaciones del Distrito y ha determinado cuáles son los proyectos que se financiarán en esta ocasión usando una obligación local. Por medio de la presente la Junta Escolar certifica que ha evaluado las necesidades de seguridad, reducción del cupo de la clase, crecimiento de la inscripción y tecnología de información al desarrollar la Lista de Proyectos Financiados con Bonos que se exhibe más adelante.

Comité de Supervisión Ciudadana Independiente. La Junta Escolar establecerá un Comité de Supervisión Ciudadana Independiente bajo la Sección 15278 y siguientes del Código de Educación para garantizar que los ingresos provenientes de los bonos se gasten sólo en los proyectos de instalaciones escolares enumerados más adelante. El comité se constituirá dentro de los 60 días posteriores a la fecha de publicación de los resultados de las elecciones en el libro de actas de la Junta Escolar.

Auditorías de Desempeño. La Junta Escolar llevará a cabo una auditoría independiente anual sobre el desempeño para asegurar que los ingresos provenientes de los bonos se hayan gastado sólo en los proyectos de instalaciones escolares enumerados más adelante.

Auditorías Financieras. La Junta llevará a cabo una auditoría financiera independiente anual sobre los ingresos provenientes de los bonos hasta que la totalidad de dichos ingresos se hayan gastado en los proyectos de instalaciones escolares enumerados abajo.

ESPECIFICACIONES ADICIONALES

Ningún Sueldo de Administradores. El producto de la venta de los bonos autorizados por esta propuesta se usará únicamente para la construcción, reconstrucción y/o la rehabilitación de instalaciones escolares incluyendo el amueblado y equipamiento de las instalaciones escolares o para la adquisición o el arrendamiento de bienes inmuebles para instalaciones escolares y no se usarán para ningún otro fin, incluyendo salarios de maestros y administradores y otros gastos operativos escolares.

TEXTO COMPLETO DE LA INICIATIVA DE LEY (Continuación)

ANEXO A-1

LISTA DE PROYECTOS FINANCIADOS CON BONOS

Proyectos de Instalaciones Escolares a Financiarse con los Ingresos Provenientes de los Bonos

Los fondos de la venta de los bonos de obligación general emitidos por el Distrito Escolar Unificado de Oceanside se utilizarían para financiar las reparaciones y mejoras necesarias para las escuelas del distrito, así como también para construir instalaciones de reemplazo o nuevos salones de clases requeridos para el crecimiento de la inscripción según fuera necesario. Las escuelas enumeradas a continuación recibirán reparaciones, modernización, mejoras, ampliación y nuevas construcciones según justifique la inscripción y necesidades de utilización de la instalación para proporcionar instalaciones equitativas para todos los estudiantes de Oceanside:

- Primaria Del Rio
- Primaria Ditmar
- Primaria Garrison
- Primaria Ivey Ranch
- Primaria Libby
- Primaria McAuliffe
- Primaria Mission
- Primaria North Terrace
- Primaria Pacifica
- Primaria Palmquist
- Primaria Reynolds
- Primaria San Luis Rey
- Primaria Santa Margarita
- Primaria Stuart Mesa
- Media Jefferson *
- Media Lincoln
- Secundaria El Camino *
- Secundaria Oceanside *
- Secundaria Ocean Shores
- Academia Clair W. Burgener

* El financiamiento en bonos permitirá completar proyectos adicionales de modernización en estas escuelas donde los fondos en bonos de 2000 fueron gastados previamente.

Modernización, Reparaciones, Mejoras, Ampliación, y Nuevas Construcciones

- Mejorar salones de clases incluyendo reemplazo de puertas, ventanas, cielos rasos, superficies de las paredes, aislamiento, iluminación y pisos según sea necesario.
- Reemplazar los remolques y antiguos salones de clases portátiles con salones de clases permanentes o nuevos salones de clases modulares.
- Modernizar, reparar, mejorar, ampliar y/o construir según sea necesario, bibliotecas, salones de usos múltiples, áreas cubiertas para almorzar, cocinas, laboratorios de ciencia y tecnología, espacios para casilleros, gimnasios, y edificios de apoyo administrativo.
- Renovar los servicios sanitarios de los estudiantes y proporcionar servicios sanitarios adicionales donde sea necesario.
- Reparar y reemplazar las cañerías deterioradas.
- Reemplazar los techos donde sea necesario.
- Mejorar el suministro de energía inapropiado.
- Reemplazar y actualizar las instalaciones eléctricas e instalar cables de datos para mejorar la tecnología y las computadoras en los salones de clases y bibliotecas.
- Reparar, reemplazar, mejorar e instalar calefacción, aire acondicionado y ventilación para reemplazar los sistemas obsoletos y no eficaces en el uso de la energía.

TEXTO COMPLETO DE LA INICIATIVA DE LEY (Continuación)

Modernización, Reparaciones, Mejoras, Ampliación, y Nuevas Construcciones (Continuación)

- Proporcionar acceso para personas con discapacidades.
- Proporcionar mejoras del sitio para acceso de peatones y vehículos, proporcionar estacionamiento adecuado y mejorar la arquitectura paisajista.
- Renovar los campos de juego de la escuela secundaria y reconstruir estadios, incluyendo campos de juego con césped sintético, pistas de atletismo adaptadas para todas las condiciones climáticas, reconstruir y ampliar las gradas y nueva iluminación del campo en la Escuela Secundaria Oceanside y en la Escuela Secundaria El Camino, para igualarlas con otras comunidades y permitir un mejor uso de los campos de juego para la instrucción de educación física, atletismo y uso comunitario.
- Construir nuevos salones para representaciones artísticas y teatro en la Escuela Secundaria Oceanside y renovar los salones para representaciones artísticas existentes y el teatro Truax en la Escuela Secundaria El Camino

Mejoras de Seguridad

- Reparar, reemplazar, mejorar e instalar sistemas de iluminación exterior para aumentar la seguridad.
- Instalar sistemas de seguridad y reemplazar los sistemas telefónicos, de alarma contra incendios, y de intercomunicación.
- Finalizar las mejoras contra sismos.
- Mejorar las áreas de descenso y ascenso de estudiantes.
- Quitar o encapsular los asbestos y/o demás materiales peligrosos.
- Reconstruir los equipamientos del patio de juego en las escuelas primarias para que reúnan los estándares actuales de seguridad.
- Proporcionar cercado para que los edificios con aulas estén protegidos durante la jornada escolar y después del horario escolar.
- Reparar, reemplazar y/o mejorar las superficies con césped artificial y pavimentadas para eliminar riesgos de seguridad.
- Realizar otras reparaciones según sea necesario para aumentar la seguridad de los estudiantes.

Los costos del proyecto para estas mejoras podrían incluir preparación del sitio, instalación, ingeniería y diseño, administración del proyecto y costos relacionados. El producto proveniente de los bonos podría utilizarse para amueblar y equipar las instalaciones autorizadas. Los costos permitidos de proyecto también incluyen el costo de la emisión de los bonos y demás valores permitidos por la ley de California, así como también el gasto para el financiamiento temporal, incluyendo pero no limitándose al financiamiento de los costos de la prestación.

Los fondos en bonos locales se combinarán con los fondos en bonos estatales y otras rentas para completar estos proyectos, incluyendo pero no limitándose al financiamiento de la reurbanización y financiamiento para uso compartido.